

Declaration of conformity

This declaration of conformity is suitable for the European standard We: Caliber Europe BV Address: Kortakker 10, 4264 AE Veen, The Netherlands; Declare under our sole responsibility that the product according to the regulations provide for:

GB Caliber hereby declares that the item PMT565BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (RED) and 2011/65/EU (Rohs). **FR** Par la présente Caliber déclare que l'appareil PMT565BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU (RED) et 2011/65/EU (Rohs). **DE** Hiermit erklärt Caliber, dass sich das Gerät PMT565BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderung und übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU (RED) und 2011/65/EU (Rohs), befindet. **IT** Con la presente Caliber dichiara che questo PMT565BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU (RED) e 2011/65/EU (Rohs). **ES** Por medio de la presente Caliber declara que el PMT565BT cumple con los requisitos esenciales y otra disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/EU (RED) y 2011/65/EU (Rohs). **PT** Caliber declara que este PMT565BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU (RED) e 2011/65/EU (Rohs). **S** Härmed intygar Caliber att denna PMT565BT Pro står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EU (RED) och 2011/65/EU (Rohs). **PL** Niniejszym Caliber oświadczam, że PMT565BT jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU (RED) i 2011/65/EU (Rohs). **DK** Undertegnede Caliber erklærer hermed, at følgende udstyr PMT565BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU (RED) og 2011/65/EU (Rohs). **EE** Käesolevaga kinnitab Caliber seadme PMT565BT vastavust direktiivi 2014/53/EU (RED) ja 2011/65/EU (Rohs) põhinoüetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. **LT** Šiuo Caliber deklaruoja, kad šis PMT565BT atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EU (RED) ir 2011/65/EU (Rohs) Direktyvos nuostatas. **FI** Caliber vakuuttaa täten että PMT565BT tyypinen laite on direktiivin 2014/53/EU (RED) ja 2011/65/EU (Rohs) oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. **IS** Hér með lýsi Caliber yfir því að PMT565BT erí samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU (RED) og 2011/65/EU (Rohs). **NO** Caliber erklærer herved at utstyret PMT565BT er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU (RED) og 2011/65/EU (Rohs). **NL** Hierbij verklaart Caliber dat het toestel PMT565BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU (RED) en 2011/65/EU (Rohs).

Features:

This device streams music and phone call directly from your Bluetooth device to your car FM stereo system. The external directional microphone ensures lower environmental sounds; And a Micro SD card slot that lets you enjoy favorite tunes by your car's stereo system. What's more, it is also equipped with Dual USB ports (Q.C 3.0 & 2.4A) for charging your devices.

- Bluetooth Version: V5.0
- Bluetooth Protocol: AVRCP,HFP,A2DP
- Frequency Range: 87.6-107.9MHZ
- Frequency Stability:±10ppm
- Product Input: 12-24V
- Micro SD Card (max Capacity) :32GB
- Music Format: MP3,WMA, APE,FLAC,WAV
- Bluetooth Distance: about 5m
- Charger Output: 5V/2.4A + QC3.0
- Size of Screen:16*27mm(White LED)
- Language: English
- Material: ABS+PC
- Product Size: 66.75(W)*43(D)*72.8(H)mm / Plug: 37.7*28.8*90.16mm

Packing contents:

Bluetooth / FM Transmitter device, User Guide, Sticky nano-silicon pad

FM Transmitter: Freq range: 87.6-107.9 Mhz Max e.r.p: <50nW/43dBm
Bluetooth freq range: 2402-2480 Mhz, Max e.r.p: <100mW/20dBm



APPAREIL ET EMBALLAGES À TRIER
Pour en savoir plus : www.quefairedemesdechets.fr



For all info on the disposal of items with the Wheelie bin icon, please see:

webshop.caliber.nl/media/forms/wheeliebin.pdf

WWW.CALIBEREUROPE.COM
CALIBER EUROPE BV · Kortakker 10 · 4264 AE Veen · The Netherlands

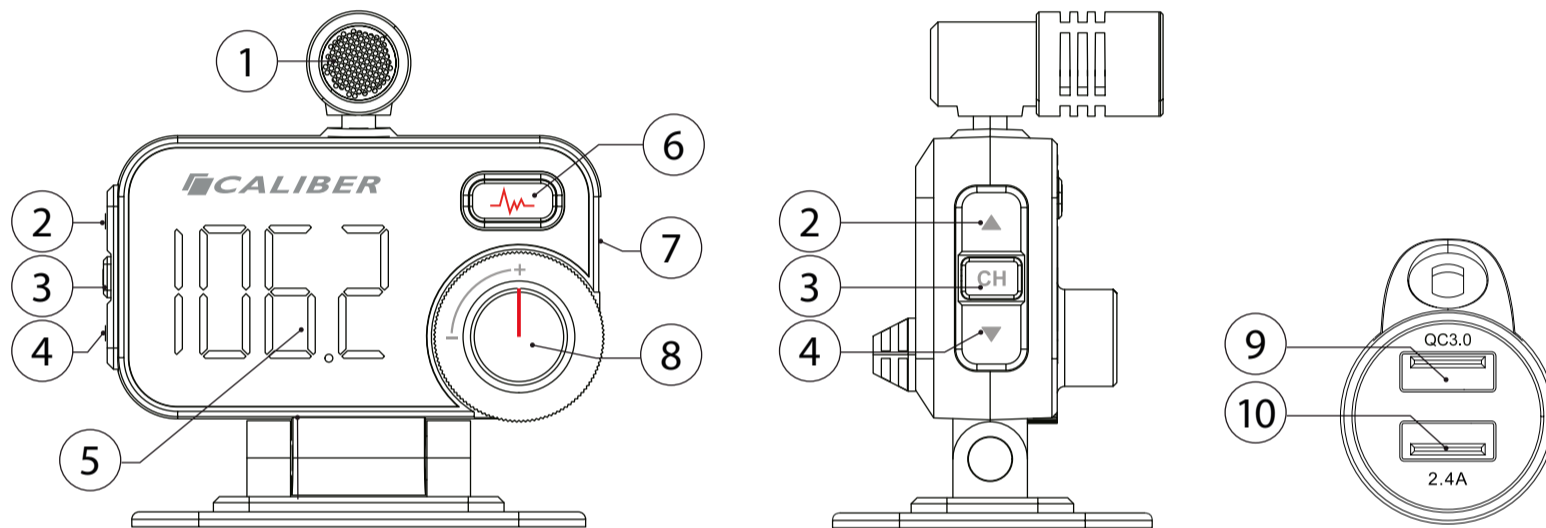


PMT 565BT Manual

NL · FR · DE · GB · ES · SE



The latest declaration form can be found at: www.calibereurope.com/nl/media/forms/DeclarationPMT565BT.pdf



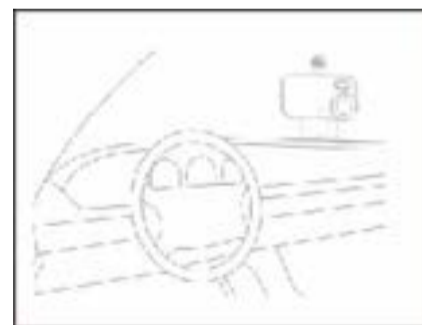
1. Microphone
2. Frequency increase / Previous song
3. Channel select / Press and hold for 5 seconds to turn the device ON/OFF
4. Frequency decrease / Next song
5. Display
6. Noise reduction button
Reduces environmental sound. It is active when the light is ON
7. Micro-SD slot (32GB max.)
8. Rotary knob:
 1. Under music mode, clockwise rotation to increase the volume, anti-clockwise rotation to decrease the volume
 2. Press and hold for 1s to activate Voice assistant / Siri
 3. Under FM model, clockwise rotation to increase the FM frequency, anti-clockwise rotation to decrease the FM frequency
 4. Short press to answer the calling, press again to end the calling.
 5. Long press to reject incoming calls
 6. During a calling, long press to switch to private calling.
9. QC3.0 Charging port
10. USB port 5V/2.4A charging



1. Tear the top protective film of nano-silicon pad.



2. Put the device on the pad.



3. Tear the bottom protective file and paste it on the dashboard.

Voorzorgsmaatregelen:

Lees alle veiligheidsinstructies en waarschuwingen zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt. Onjuist gebruik van dit product kan leiden tot schade. Om er zeker van te zijn dat het goed werkt, verzoeken wij u dit nooit te gebruiken in de volgende omstandigheden:

1. Vochtige of onderwater condities.
2. Omstandigheden in de buurt van verwarming of hoge temperatuur.
3. Omstandigheden met directe en sterke zonneschijn.
4. Omstandigheden met negatieve zwaartekracht-effecten, bv. vallen
5. Demonteer het product nooit zonder toestemming, anders kan de garantieclausule vervallen.

Précautions :
Veuillez lire attentivement toutes les instructions de sécurité et les avertissements avant d'utiliser ce produit. Une utilisation

incorrecte de ce produit peut entraîner des dommages. Pour assurer son bon fonctionnement, veuillez ne jamais l'utiliser dans les conditions suivantes :

1. Conditions humides ou sous l'eau.
2. Conditions à proximité d'un appareil de chauffage ou d'un service à haute température.
3. Conditions avec un ensoleillement direct et fort,
4. Conditions avec des effets négatifs de la gravité, par exemple chute
5. Ne jamais démonter le produit sans autorisation préalable, sinon la clause de garantie pourrait être annulée.

Vorsichtsmaßnahmen:

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Warnungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Eine unsachgemäße Verwendung dieses Produkts kann zu Schäden führen. Um sicherzustellen, dass es gut funktioniert,

verwenden Sie es bitte niemals unter den folgenden Bedingungen:

1. Feuchte oder Unterwasserbedingungen.
2. Bedingungen in der Nähe der Heizung oder bei hohen Temperaturen.
3. Bedingungen mit direkter und starker Sonneneinstrahlung.
4. Bedingungen mit negativen Auswirkungen der Schwerkraft, z.B. Fallen
5. Demontieren Sie das Produkt niemals ohne entsprechende Genehmigung, da sonst die Garantieklausel erlischt.

Precautions:

Please read all safety instruction and warnings carefully before using this product. Improper use of this product may result in damage. To ensure it works well, please never use this in the following conditions :

1. Moist or underwater conditions.
2. Conditions near heater or high-temperature service.

3. Conditions with direct and strong sunshine,
4. Conditions with negative gravity effects, e.g falling
5. Never dismantle the product without due permission, otherwise it may nullify the warranty clause.

Precauciones:

Por favor, lea cuidadosamente todas las instrucciones de seguridad y advertencias antes de usar este producto. El uso inadecuado de este producto puede resultar en daños. Para asegurar que funcione bien, por favor nunca lo utilice en las siguientes condiciones :

1. Condiciones húmedas o bajo el agua.
2. Condiciones cercanas a un calentador o servicio de alta temperatura.
3. Condiciones con sol directo y fuerte,
4. Condiciones con efectos gravitatorios negativos, por ejemplo, caída

5. Nunca desmonte el producto sin el debido permiso, de lo contrario podría anular la cláusula de garantía.

För säkerhets skull:

Läs noga alla säkerhetsinstruktioner och varningar innan du använder denna produkt. Felaktig användning av denna produkt kan leda till skador. För att säkerställa att det fungerar bra, använd aldrig detta under följande villkor:

1. Fuktiga eller undervattensförhållanden.
2. Förhållanden nära värmare eller högttemperaturservice.
3. Förhållanden med direkt och starkt solljus.
4. Förhållanden med negativ gravitationseffekt, t.ex. fallande
5. Demontera aldrig produkten utan vederbörligt tillstånd, annars kan det upphäva garantiklausulen.

Gebruik van het apparaat

Sluit het apparaat aan op de 12/24V stroompoort van uw voertuig. Het apparaat gaat in de Bluetooth-koppelmodus

Bluetooth

Om uw toestel te koppelen met PMT565BT, zet u de Bluetooth-functie op uw toestel (telefoon/tablet) aan en zoekt u vervolgens naar PMT565BT_CALIBER, wanneer u verbonden bent kunt u de muziek en de inkomende telefoongesprekken bedienen. Als uw toestel om een wachtwoord vraagt is het "0000".

Ontvang het signaal van de PMT565BT via FM-overdracht:

- Stem uw autoradio af op een lege frequentie.
 - Selecteer dezelfde FM-frequentie op de PMT565BT.
- Druk op de **[CH]** knop, LED-display zal de frequentie knipperen
 - Gebruik de **[▲]** **[▼]** om af te stemmen op dezelfde FM-frequentie als uw radio.

Muziek afspelen

Steek de micro-SD-kaart met de MP3/WMA/WAV/FLAC-bestanden in de sleuf, deze zal de MP3-bestanden automatisch afspelen en uitzenden.

Gebruik van het handsfreesysteem

Controleer voor gebruik of er een Bluetooth-verbinding aanwezig is. Het apparaat schakelt automatisch over van de huidige modus naar de telefoonmodus wanneer een inkomende oproep wordt ontvangen.

Inkomende gesprekken:

- Druk kort op de draaiknop om de inkomende oproep te beantwoorden.
 - Druk nogmaals op de draaiknop om het gesprek te beëindigen.
2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.

D

Verwendung des Gerätes

Schließen Sie das Gerät an den 12/24V Stromanschluss Ihres Fahrzeugs an. Das Gerät wechselt in den Bluetooth-Pairing-Modus

Bluetooth

Um Ihr Gerät mit dem PMT565BT zu koppeln, schalten Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem Gerät (Telefon/Tablett) ein und suchen Sie dann nach dem PMT565BT_CALIBER, wenn Sie verbunden sind, können Sie die Musik und eingehende Telefonanrufe steuern. Wenn Ihr Gerät nach einem Passwort fragt, lautet dieses "0000".

Empfangen Sie das Signal vom PMT565BT über die FM-Übertragung:

- Stellen Sie Ihre Auto-Haupteinheit auf eine freie Frequenz ein.
 - Wählen Sie die gleiche FM-Frequenz am PMT565BT
- Drücken Sie die **[CH]** Taste, die LED-Anzeige zeigt die Frequenz an
 - Verwenden Sie den **[▲]** **[▼]**, um die gleiche FM-Frequenz wie Ihr Radio einzustellen.

Musik-Wiedergabe

Stecken Sie die Micro-SD-Karte der die MP3/WMA/WAV/FLAC-Dateien enthält, in den Steckplatz ein. Die MP3-Dateien werden automatisch abgespielt und übertragen.

Verwendung der Freisprechanlage

Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass eine Bluetooth-Verbindung besteht. Das Gerät schaltet automatisch vom aktuellen Modus in den Telefonmodus um, wenn ein eingehender Anruf empfangen wird.

Eingehende Anrufe:

- Drücken Sie kurz auf den Drehknopf [8], um den eingehenden Anruf anzunehmen.

Drücken Sie den Drehknopf [8] erneut, um das

E

Uso del dispositivo

Enchufe el dispositivo en el puerto de alimentación de 12/24V de su vehículo. El dispositivo entra en modo de emparejamiento Bluetooth

Bluetooth

Para emparejar su dispositivo con el PMT565BT, active la función Bluetooth de su dispositivo (teléfono/tableta) y luego busque PMT565BT_CALIBER, cuando esté conectado podrá controlar la música y las llamadas telefónicas entrantes. Si su dispositivo le pide una contraseña, ésta será "0000".

Reciba la señal del PMT565BT a través de una transmisión FM:

- Sintonice la unidad central del automóvil en una frecuencia libre.
 - Seleccione la misma frecuencia FM en el PMT565BT
- Pulse el botón **[CH]**, la pantalla LED parpadeará la frecuencia
 - Utilice el **[▲]** **[▼]** para sintonizar la misma frecuencia de FM que su radio

Reproducción de música

Inserte la tarjeta micro-SD que contiene los archivos MP3/WMA/WAV/FLAC en la ranura, se reproducirá y transmitirá los archivos MP3 automáticamente.

Uso del sistema de manos libres

Antes de utilizarlo, asegúrese de que existe una conexión Bluetooth. El dispositivo cambiará automáticamente del modo actual al modo telefónico cuando se reciba una llamada entrante. Llamadas entrantes:

- Presione brevemente el botón perilla rotativa [8] para responder a la llamada entrante.
 - Vuelva a pulsar el botón perilla rotativa [8] para finalizar la llamada.
2. Presione la perilla perilla rotativa [8] durante aproximadamente 3 segundos para rechazar la llamada entrante.

Uitgaande gesprekken:

Druk twee keer kort op de draaiknop om het laatst gekozen nummer opnieuw te bellen. Druk nogmaals op de draaiknop om het kiezen te annuleren.

Overschakelen naar de privé-modus:

U kunt op elk moment naar de privé-modus overschakelen naar een handsfreesysteem. Druk hiervoor tijdens het gesprek ongeveer 3 seconden op de draaiknop. Het gesprek is nu alleen nog te horen op uw mobiele telefoon.

Opladen van mobiele apparaten

Om op te laden, sluit u uw USB-apparaat aan via de USB-kabel (niet meegeleverd) op een van de twee oplaadpoorten).

Spanningsuitgangen:

USB 5V/2.4A
QC3.0 18W 5V/3A 9V/2A 12V/1.5A

*** De Quick charge 3.0 functie wordt niet door alle USB-apparaten en alle USB-kabels ondersteund.

Raadpleeg de handleiding van uw USB-apparaat om te zien of het compatibel is met QC 3.0 en of u de Quick Charge functie eerst moet activeren in het menu van het USB-apparaat. Controleer ook of uw USB-kabel Quick Charge ondersteunt. Geschikte kabels kunnen worden aangeschaft bij de vakhandel.***

F

Gespräch zu beenden.

- Drehknopf [8] ca. 3 Sekunden drücken, um den eingehenden Anruf abzuweisen.

2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.

G

Gespräch zu beenden.

- Drehknopf [8] ca. 3 Sekunden drücken, um den eingehenden Anruf abzuweisen.

2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.

Ausgehende Anrufe:

Drücken Sie zweimal kurz auf den Drehknopf [8], um die zuletzt gewählte Nummer erneut anzurufen. Drücken Sie den Drehknopf [8] erneut, um den Wahlvorgang abzubrechen.

Wechsel in den Privatmodus:

Sie können eine Freisprechanlage jederzeit in den Privatmodus umschalten. Drücken Sie dazu während des Gesprächs ca. 3 Sekunden den Drehknopf [8]. Das Gespräch ist jetzt nur noch an Ihrem Mobiltelefon zu hören.

Aufladen mobiler Geräte

Zum Laden schließen Sie Ihr USB-Gerät über das USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an einen der beiden Ladeanschlüsse an. Spannungsausgänge:
USB 5V/2.4A
QC3.0 18W 5V/3A 9V/2A 12V/1.5A

*** Die Funktion Schnellladung 3.0 wird nicht von allen USB-Geräten und allen USB-Kabeln unterstützt.

Bitte sehen Sie im Handbuch Ihres USB-Gerätes nach, ob es QC 3.0 kompatibel ist und ob Sie die Funktion Schnellladung zuerst im Menü des USB-Gerätes aktivieren müssen. Prüfen Sie auch, ob Ihr USB-Kabel die Funktion Schnellladung unterstützt. Geeignete Kabel können im Fachhandel erworben werden.***

*** Die Funktion Schnellladung 3.0 wird nicht von allen USB-Geräten und allen USB-Kabeln unterstützt.

Bitte sehen Sie im Handbuch Ihres USB-Gerätes nach, ob es QC 3.0 kompatibel ist und ob Sie die Funktion Schnellladung zuerst im Menü des USB-Gerätes aktivieren müssen. Prüfen Sie auch, ob Ihr USB-Kabel die Funktion Schnellladung unterstützt. Geeignete Kabel können im Fachhandel erworben werden.***

F

Gespräch zu beenden.

- Drehknopf [8] ca. 3 Sekunden drücken, um den eingehenden Anruf anzunehmen.

2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.

G

Gespräch zu beenden.

- Drehknopf [8] ca. 3 Sekunden drücken, um den eingehenden Anruf abzuweisen.

2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.

Ausgehende Anrufe:

Drücken Sie zweimal kurz auf den Drehknopf [8], um die zuletzt gewählte Nummer erneut anzurufen. Drücken Sie den Drehknopf [8] erneut, um den Wahlvorgang abzubrechen.

Wechsel in den Privatmodus:

Sie können eine Freisprechanlage jederzeit in den Privatmodus umschalten. Drücken Sie dazu während des Gesprächs ca. 3 Sekunden den Drehknopf [8]. Das Gespräch ist jetzt nur noch an Ihrem Mobiltelefon zu hören.

Aufladen mobiler Geräte

Zum Laden schließen Sie Ihr USB-Gerät über das USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an einen der beiden Ladeanschlüsse an. Spannungsausgänge:
USB 5V/2.4A
QC3.0 18W 5V/3A 9V/2A 12V/1.5A

*** La función de carga rápida 3.0 no es compatible con todos los dispositivos USB y todos los cables USB.

Por favor, consulte el manual de su dispositivo USB para ver si es compatible con QC 3.0 y si necesita activar la función de carga rápida primero en el menú del dispositivo USB. Compruebe también si su cable USB es compatible con la carga rápida . Los cables adecuados pueden adquirirse en los comercios especializados.***

F

Utilisation de l'appareil

Branchez l'appareil dans le port d'alimentation 12/24V de votre véhicule. L'appareil entre en mode d'appairage *Bluetooth*

Bluetooth

Pour jumeler votre appareil avec le PMT565BT, activez la fonction *Bluetooth* sur votre appareil (téléphone/tablette) puis recherchez PMT565BT_CALIBER, une fois connecté, vous pouvez contrôler la musique et les appels téléphoniques entrants. Si votre appareil vous demande un mot de passe, il s'agit de "0000".

Recevez le signal du PMT565BT par transmission FM :

- Réglez votre unité principale de voiture sur une fréquence libre.
 - Sélectionnez la même fréquence FM sur le PMT565BT
- Appuyez sur le bouton **[CH]**, l'affichage LED fera clignoter la fréquence
 - Utilisez le **[▲]** **[▼]** pour sintoniser la même fréquence FM que votre radio

*** La fonction Charge rapide 3.0 n'est pas prise en charge par tous les périphériques USB et tous les câbles USB.

Veillez vous référer au manuel de votre périphérique USB pour savoir s'il est compatible avec QC 3.0 et si vous devez d'abord activer la fonction Charge rapide dans le menu du périphérique USB. Vérifiez également si votre câble USB prend en charge la fonction Quick Charge . Les câbles appropriés sont disponibles dans le commerce spécialisé.***

Lecture de musique

Insérez la carte micro-SD contenant les fichiers MP3/WMA/WAV/FLAC dans la fente, elle lira et transmettra les fichiers MP3 automatiquement.

Utilisation du système mains libres

L'appareil passe automatiquement du mode actuel au mode téléphone lors de la réception d'un appel entrant.

Appels entrants :

- Appuyez brièvement sur le bouton bouton rotatif [8] pour répondre à l'appel entrant. Appuyez de nouveau sur le bouton bouton rotatif [8] pour mettre fin à l'appel.
- Appuyez sur le bouton bouton rotatif [8] pendant environ 3 secondes pour rejeter l'appel entrant.

GB

Using the device

Plug the device into your vehicle's 12/24V power port. The device will show your car's voltage briefly and automatically enter *Bluetooth* pairing mode

Bluetooth

To pair your device with PMT565BT, turn on the *Bluetooth* function on your device (phone/tablet) and then search for PMT565BT_CALIBER, when connected you can control the music and incoming phone calls. If your device asks for a password it is "0000".

Receive signal from the PMT565BT through FM transmission:

- Tune your car head unit to a vacant frequency.
- Select the same FM Frequency on the PMT565BT

- Press the **[CH]** button, LED display will flash the frequency

- Use the **[]** **[▼]** to tune to the same FM frequency as set on your radio

Music playback

Insert the micro-SD card containing MP3/WMA/WAV/APE/FLAC files, into the slot. It will play and transmit the MP3 files automatically.

*** The function Quick charge 3.0 is not supported by all USB devices and all USB cables.

Please refer to the manual of your USB device to see if it is QC 3.0 compatible and if you need to activate the Quick Charge function first in the menu of the USB device. Also check if your USB cable supports Quick Charge . Suitable cables can be purchased from specialist dealers.***

Using the hands-free system

Before use, make sure that a *Bluetooth*

connection is present. The device will automatically switch from the current mode to the telephone mode when an incoming call is received.

Incoming calls :

- Briefly press the rotary knob [8] to answer the incoming call. Press the rotary knob [8] again to end the call.
- Press the rotary knob [8] for about 3 seconds to reject the incoming call.

2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.

G

Gespräch zu beenden.

- Drehknopf [8] ca. 3 Sekunden drücken, um den eingehenden Anruf abzuweisen.

2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.

H

Använda enheten

Anslut enheten till din fordons 12 / 24V kraftport.

Enheten går in i Bluetooth-parningsläge

Blåtand

För att para din enhet med PMT565BT, slå på Bluetooth-funktionen på enheten (telefon / surfplatta) och sök sedan efter PMT565BT_CALIBER, när du är ansluten kan du styra musiken och inkommande telefonsamtal. Om din enhet ber om ett lösenord är det "0000".

*** Die Funktion Schnellladung 3.0 wird nicht von allen USB-Geräten und allen USB-Kabeln unterstützt.

Bitte sehen Sie im Handbuch Ihres USB-Gerätes nach, ob es QC 3.0 kompatibel ist und ob Sie die Funktion Schnellladung zuerst im Menü des USB-Gerätes aktivieren müssen. Prüfen Sie auch, ob Ihr USB-Kabel die Funktion Schnellladung unterstützt. Geeignete Kabel können im Fachhandel erworben werden.***

Aufladen mobiler Geräte

Zum Laden schließen Sie Ihr USB-Gerät über das USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an einen der beiden Ladeanschlüsse an. Spannungsausgänge:
USB 5V/2.4A
QC3.0 18W 5V/3A 9V/2A 12V/1.5A

*** La función de carga rápida 3.0 no es compatible con todos los dispositivos USB y todos los cables USB.

Por favor, consulte el manual de su dispositivo USB para ver si es compatible con QC 3.0 y si necesita activar la función de carga rápida primero en el menú del dispositivo USB. Compruebe también si su cable USB es compatible con la carga rápida . Los cables adecuados pueden adquirirse en los comercios especializados.***

Using the hands-free system

Before use, make sure that a *Bluetooth*

connection is present. The device will automatically switch from the current mode to the telephone mode when an incoming call is received.

Incoming calls :

- Tryck kort på vridratten [8] för att svara på det inkommande samtalet. Tryck på vridratten [9] igen för att avsluta samtalet.
- Tryck på vridratten [8] i cirka 3 sekunder för att avvisa det inkommande samtalet.

Appels sortants :

Appuyez brièvement deux fois sur le bouton bouton rotatif [8] pour rappeler le dernier numéro composé. Appuyez à nouveau sur le bouton bouton rotatif [8] pour annuler l'opération de composition.

2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.

Passage en mode privé :

Vous pouvez à tout moment faire passer un système mains libres en mode privé. Pour ce faire, appuyez sur le bouton bouton rotatif [8] pendant environ 3 secondes pendant la communication. L'appel ne peut alors être entendu que sur votre téléphone mobile.

*** La fonction Charge rapide 3.0 n'est pas prise en charge par tous les périphériques USB et tous les câbles USB.

Veillez vous référer au manuel de votre périphérique USB pour savoir s'il est compatible avec QC 3.0 et si vous devez d'abord activer la fonction Charge rapide dans le menu du périphérique USB. Vérifiez également si votre câble USB prend en charge la fonction Quick Charge . Les câbles appropriés sont disponibles dans le commerce spécialisé.***

Chargement d'appareils mobiles

Pour charger, connectez votre périphérique USB

via le câble USB (non inclus) à l'un des deux ports de charge.

Sorties de tension :

USB 5V/2.4A
QC3.0 18W 5V/3A 9V/2A 12V/1.5A

*** La fonction Charge rapide 3.0 n'est pas prise en charge par tous les périphériques USB et tous les câbles USB.

Veillez vous référer au manuel de votre périphérique USB pour savoir s'il est compatible avec QC 3.0 et si vous devez d'abord activer la fonction Charge rapide dans le menu du périphérique USB. Vérifiez également si votre câble USB prend en charge la fonction Quick Charge . Les câbles appropriés sont disponibles dans le commerce spécialisé.***

Bitte sehen Sie im Handbuch Ihres USB-Gerätes nach, ob es QC 3.0 kompatibel ist und ob Sie die Funktion Schnellladung zuerst im Menü des USB-Gerätes aktivieren müssen. Prüfen Sie auch, ob Ihr USB-Kabel die Funktion Schnellladung unterstützt. Geeignete Kabel können im Fachhandel erworben werden.***

Aufladen mobiler Geräte

Zum Laden schließen Sie Ihr USB-Gerät über das USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an einen der beiden Ladeanschlüsse an. Spannungsausgänge:
USB 5V/2.4A
QC3.0 18W 5V/3A 9V/2A 12V/1.5A

*** La función de carga rápida 3.0 no es compatible con todos los dispositivos USB y todos los cables USB.

Por favor, consulte el manual de su dispositivo USB para ver si es compatible con QC 3.0 y si necesita activar la función de carga rápida primero en el menú del dispositivo USB. Compruebe también si su cable USB es compatible con la carga rápida . Los cables adecuados pueden adquirirse en los comercios especializados.***

Using the hands-free system

Before use, make sure that a *Bluetooth*

connection is present. The device will automatically switch from the current mode to the telephone mode when an incoming call is received.

Incoming calls :

- Briefly press the rotary knob [8] to answer the incoming call. Press the rotary knob [8] again to cancel the dialling operation.

Switching to private mode:

You can switch a hands-free system to call in private mode at any time. To do this, press the rotary knob [8] for about 3 seconds during the call. The call can now only be heard on your mobile phone.

*** La fonction Charge rapide 3.0 n'est pas prise en charge par tous les périphériques USB et tous les câbles USB.

Veillez vous référer au manuel de votre périphérique USB pour savoir s'il est compatible avec QC 3.0 et si vous devez d'abord activer la fonction Charge rapide dans le menu du périphérique USB. Vérifiez également si votre câble USB prend en charge la fonction Quick Charge . Les câbles appropriés sont disponibles dans le commerce spécialisé.***

Charging mobile devices

To charge, connect your USB device via the USB

cable (not included) to one of the two charging ports

Voltage outputs:

USB 5V/2.4A
QC3.0 18W 5V/3A 9V/2A 12V/1.5A

*** The Quick charge 3.0 function is not supported by all USB devices and all USB cables.

Please refer to the manual of your USB device to see if it is QC 3.0 compatible and if you need to activate the Quick Charge function first in the menu of the USB device. Also check if your USB cable supports Quick Charge . Suitable cables can be purchased from specialist dealers.***

Using the hands-free system

Before use, make sure that a *Bluetooth*

connection is present. The device will automatically switch from the current mode to the telephone mode when an incoming call is received.

Incoming calls :

- Briefly press the rotary knob [8] to answer the incoming call. Press the rotary knob [8] again to end the call.
- Press the rotary knob [8] for about 3 seconds to reject the incoming call.

2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.

2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.

2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.

2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.

2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.

2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.

2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.

2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.

2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.

2. Druk de draaiknop ongeveer 3 seconden in om de inkomende oproep te weigeren.